

**М. М. Щербатов**

**Письмо князя Щербатова,  
сочинителя российской  
истории, к одному его  
приятелю, в оправдание на  
некоторые сокрытые и явные  
охуления, учиненные его  
истории от господина  
генерал-майора Болтина,  
творца Примечаний на  
Историю древней и  
нынешней России, г.Леклерк**

Москва  
«Книга по Требованию»

УДК 93  
ББК 63.3  
М11

**М. М. Щербатов**  
М11 Письмо князя Щербатова, сочинителя российской истории, к одному его приятелю, в оправдание на некоторые сокрытые и явные охуления, учиненные его истории от господина генерал-майора Болтина, творца Примечаний на Историю древней и нынешней России, г.Леклерк / М. М. Щербатов – М.: Книга по Требованию, 2021. – 150 с.

**ISBN 978-5-458-53926-5**

**ISBN 978-5-458-53926-5**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2021

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

[www.samizday.ru/reprint](http://www.samizday.ru/reprint)



ее со вниманіемъ прочесть, и сочинить ученѣйшимъ образомъ критикѣ, подѣ названіемъ: *Примѣчанія на Исторію древнія и нынѣшнія Россіи Г. Деклерка*, которую книгу также я не скоро получилъ: ибо первыя привезенныя въ Москву вскорѣ всѣ были разхвашаны.

Вы первый, Государь мой, прочеши сіе сочиненіе, съ похвалою мнѣ о немъ говорили; и я подлинно по похвалѣ вашей спарался скорѣе его достать, и доставши, оставя мои другія упражненія, читалъ его зачалъ. Подлинно, Государь мой, нашелъ я, что хвала ваша сему труду была справедлива; ибо мало я читалъ книгъ, гдѣ бы шолікое ученіе являлось, и гдѣ бы шолікое изысканій о всѣхъ хотя мало схожихъ обстоятельствѣхъ, о коихъ въ Исторіи Ле-

клерковой поминается, учинено было. Всѣ Писатели разныхъ народовъ, книги забвенныя уже въ свѣтѣ, обычаи наиошдаленнѣйшіе, все въ доказательство и въ оправданіе Россіи приведено. Воистинну не можно сказать, чтобы въ семъ сочиненіи не была причинъ вмѣщалась, и чтобы хуленія, учиненныя Деклеркомъ Россіи, не на всѣхъ его единозаконныхъ и одноземцовъ были съ силою обращены.

Воздавъ такимъ образомъ доспойную похвалу ученому Сочинителю, хочу я шеперь опвѣстивовать вамъ первое на ваши вопросы; касательно, что я шоль шемно и не обстоятельно о древнемъ произхожденіи Россійскаго народа писалъ? и чего ради я въ Исторіи моей ничего не упомянулъ о Лѣтописи Іоакима Епископа Новгородскаго? а наконецъ  
изъ-

избяснишь мом оправданія и о нѣкопрыхъ крипическихъ примѣчаніяхъ, въ копрыхъ хопи въ иныхъ мѣспяхъ мое имя и не помянуто, но какъ ша же крипика, копорая учинена Леклерку яко бы въ несправедливомъ повѣспиваніи, упадаешъ и на меня: понеже я шо же писалъ; а въ другихъ, гдѣ и имя мое помянуто.

Я первое и начинаю оправдывашь себя, для чего шоль шемно и непорядочно писалъ о древнемъ произхожденіи Славенскаго и Россійскаго народовъ. Причина сія шоль глубокая, Писатели шоль неясны, да къ шому же не имѣи и знаніи въ ученыхъ языкахъ, не осмѣлился я догадки мои за испинны къ осмѣянію себя предъ ученымъ свѣшомъ представить. А сего ради и разсудилъ за лучшее изъ Писателей (къ чему наи-

болѣе употребилъ цѣлымъ Собраніемъ ученыхъ Лондонскимъ сочиненную Всеобщую Исторію) выбравъ то, что нашелъ о Скивахъ, Сарматсахъ, Роксоліанахъ, Алянахъ, Аварахъ и о другихъ смѣжныхъ, или можетъ спастись и единоплеменныхъ народахъ; также, что въ Исторіи Гунновъ господиномъ Гиньемъ, о Печенахъ и Половцахъ писанное нашелъ, оспавляя ученѣйшимъ меня болѣе изысканій дѣлалъ, и сію замѣтную долгою временъ родословную въ ясность приводилъ. Скажу же болѣе, что я при начинаніи писанія моей Исторіи многихъ нынѣ существующихъ помощей не имѣлъ. Правда, было у меня *краткое руководство къ древней Географіи Ивана Стофенгатена*, печатана въ Санктъ-Петербургѣ 1753 года, то, что въ Несторовомъ

вомъ и другихъ Льволиццахъ находится; и Введеніе въ Испорію, господиномъ Тапищевымъ, списокъ: но всѣ сіи сочиненія мнѣ не довольно ясны показались, а паче послѣднее, и шѣмъ наибаче меньше могло мнѣ послужить, поному чшо въ списокъ многія имена были повреждены, и находились недописки. Но съ того времени многія вспомошествованія для сего многотруднаго изысканія были учинены, яко напечатаніе Россійской Испоріи господиномъ Тапищевымъ, Выписокъ изъ Константина Порфирогеніша, Теофила Сагерша Беера, и сочиненіе о разныхъ древнихъ народахъ, обитающихъ въ Россіи, господиномъ Миллеромъ: а ради сравненія въ языкахъ изданная первая Частъ Словаря дву сотъ языковъ. А хоя уже и были

иногда на Французскомъ языкѣ напечатаны, но до свѣденія моего не дошли, книги: *Observations Historiques et Geographiques sur les peuples Barbares qui, ont habité les bords de Danube et du pont Euxin* par M. de Peiffonnel; я *Voyages fait principalement en Asie dans le XII, XIII, XIV, XV et XVI siecles*, par Benjamin Tudole, Jean Plancaquin, N. ascelin. par Pierre de Bergeron; а однако со всѣми сими помощами, и знаніемъ многихъ языковъ, я пошлюсь на самага господина Болнина, хотя его сочиненіе о древнемъ произхожденіи народовъ и кажется миѣ хорошо, но со всемъ шѣмъ довольно ли доспапочно оно для изѣясненія всѣхъ трудностей? Не съ шѣмъ я говорю, чшобы хотѣлъ въ сей часпи охудить его сочиненія; ибо еспьли никто не зачнешь дѣлать шакихъ изысканій, то и никогда ни до малѣйшей ясности дойти не лъзя,

яко

яко Каноникъ Францискъ Агіусъ де Салданисъ въ бесѣдѣ оправдательной противу разсмотрѣнія историческаго и критическаго кораблекрушенія Святаго Павла, говоритъ: „Знашныя приключенія всегда были причиною писаній ученыхъ людей. То, что они имѣютъ темнаго, сославаяло причину ихъ шрудолюбивыхъ изысканій; а что въ нихъ было сомнительно, было веществомъ ихъ ученыхъ преній.„ Но я говорю о себѣ, что я за незнаніемъ ученыхъ языковъ, за невѣденіемъ моимъ словъ разныхъ населяющихъ Россію народовъ, и другихъ, за неимѣніемъ тогда довольной помощи, сего сдѣлашь не осмѣлился.

Что касается до Лѣтописи Іоакима Епископа Новгородскаго: я о ней чрезъ письменное введеніе

ніе въ Россійскую Исторію господи-  
номъ Тапищевымъ и въ которое свѣ-  
деніе имѣлъ; ибо первый Томъ моей  
Исторіи былъ совсѣмъ окончанъ  
въ 1767 году; а Тапищевой Исто-  
ріи первый Томъ былъ напечатанъ  
въ 1768 году; но мнѣ разсуди-  
лось ее не употреблять для слѣ-  
дующихъ причинъ. Неоспоримыя  
правила въ разборѣ древнихъ со-  
чиненій суть: что, дабы какому  
приписуемому древнему Писателю  
списку яши въру, надлежитъ,  
первое: чшобы онъ въ шакомъ  
мѣстѣ былъ найденъ, гдѣ бы не  
можно было сомнѣваться о его  
справедливости; второе, чшобы  
древность его письменами и всѣ-  
ми видимостіями соопвѣтствовва-  
ла времени, въ которомъ по-  
лагаютъ, что онъ былъ писанъ;  
третье, чшобы слогъ его и опи-  
суемыя дѣянія согласны были съ  
лѣтѣмъ,

пѣмъ, что вѣроятнѣйшіе современныя или близковременныя Писатели повѣснвуютъ ономъ; четвертое, чтобы кто изъ Писателей ближайшихъ вѣковъ поминалъ о семъ Писателѣ. Разсмотримъ же теперь, имѣетъ ли сія Лѣтопись, предложенная намъ господиномъ Тапищевымъ, все сіи знаки справедливости.

1. Досталъ сей списокъ Василей Никипичъ Тапищевъ, яко самъ въ Предувѣдомленіи своемъ гл. 4 говоритъ, отъ Мельхиседека Борцова, Архимандрита Бизюковскаго монастыря, который самъ неполный сей списокъ получилъ отъ нѣкоего того же монастыря монаха Веніамина, трудившагося въ собраніи Россійской Исторіи. Слѣдственно начальное произхожденіе сего списка не есть изъ какого вѣрнаго хранилища Госу- дар-

дарственнаго или монастырскаго, но изъ рукъ привалнаго человѣка, неимѣющаго ничего, что бы могло совершенно вѣроятность его утвердишь, и безъ всякаго изъясненія, откуда первоначально списокъ сей производилъ. 2. Наружною видимостію своею никакой древности не показуешь; ибо самъ господинъ Тапищевъ пишетъ на страницѣ 31 слѣдующее: *письмо новое, но худое, складъ старой, смѣшанной съ новымъ, но самой простой, и нарѣчіе Новгородское.* 3. Во многомъ хощя кажепся дополнять Лѣтописецъ пренодобнаго Нестора, въ самомъ же дѣлѣ ему пропировѣчилъ. Все, что о Славянахъ до времени *Гостомыслова* описано, и что бы *Гостомыслъ* былъ сынъ *Борисоя*, въ *Несторовой* Лѣтописи и ни въ какой, окромъ сей, не находишся,